

# The Weekly "SUN"

APPEARING EVERY THURSDAY  
Subscription only Two Dollars per  
year.

REPRESENTS THE INTERESTS OF  
NEARLY 150,000 LITHUANIANS  
RESIDING IN THE UNITED  
STATES & CANADA

Rates of advertising:

One line once ..... 50c  
One inch one year ..... \$10



NO 39. MAHANOY CITY, PA.

LAIKRASZTIS DEL WYSU LIETUWIU

DIENA 21 Bałandis (APRIL) 1892m METAS 5.

ENTERED AT THE MAHANOY CITY, PA. POST  
OFFICE AS SECOND CLASS MAIL MATTER

## MALUNAS - GIRRIOJE.

*Skirius II.*  
MEDZIOKLE ANT ZMONIU.

[TOLESNIS TRAKUS]

Izstumpe akis, rewolwery atkiszo  
buvo pasyregus szaut.

Izstyktro prysyartyna kokis tai  
zwerys, lejisdamas no status kaño.  
Sustojo ant wałandeles ir pradejo  
dajrytis in wises szales, rodos ko  
jeszkodamas. Pradejo urzgt.

— Wyłkas! — paszauke tiku  
busu. — O Motyn Szwenczeuse, jis  
mane suvide. Dabar bus po manim ir  
mano kudikiui!

Iz ne noro iżdawe bałsa, kurys  
galejo ijei kenkt. O tas ryksmas pa-  
rejo ant naudos, ba tasy zwerys wienu  
szokiu ant bałso Maryjonos lejdosy  
prie ijosos ir buvo szale koju.

Norynt baisei drebejo, ir rewol-  
wery laike atkisza, nes iz baimes ne  
galejo iższaut, o cze wefa pažino ir pa-  
szauke:

— O Diewe! juk tai mano Nero!

Buwo taw ijosos milemas szuo —  
brytonas, kurys buvo paprates paskui  
ijaje sekiot. Tiktai turejo ne gera  
buda, jog megó naukties lauke iżtegt  
iz dwarz ir po girre medziot ant sawo  
locnos naudos.

Szendien irkada prybego pas sa-  
wo pone, turejo zukki insykandes,  
kuri padejo prie koju, laukdamas pa-  
grimo uszta.

Maryjona wefa użyskiso rewol-  
wery użancio, paskui pradejo głostit  
priesz tawew stownti szuni.

— Gilukis tawo szuneli, jog iz-  
laik pažina, tawew, butau uż biskio pa-  
lejdus in tawew kulkia iższko butau tu-  
rejus ne maža g. vjeste!

Nero rodos suprato ka laiba gra-  
fene Maryjona ir priejego ijosos ran-  
kas hajzit.

Maryjona wefa pak'e akes in  
dangu ir paszauke:

— Aczio taw Diewe, jog iższklu-  
sei mano praszima ir prysiuntej gera-  
prietlu. Norynt tai ira szuo nee ge-  
resni kaip kokin zmogus. Jis mane  
ne aplejs! Dabar esmiu spakajna, ba-  
ne esmiu wiena.

Tuojaus bego tolin ir szuni szau-  
kisy su sawym.

Ant gało iżsejo iższ growu ir ga-  
wosy in girre, ka Maryjona net szir-  
pulej perejo.

Tarp medziu buvo suwys tamsu,  
Maryjona wienok bego tolin, ba nore-  
jo, idant ka toleuse no dwarz, ba kaip  
ne ras dware, tai lejsys in girre jesz-  
kot.

Bijojo Maryjona, jog ir kun.  
Zofje galejo zinot apie słapta sklepou  
se kartytory kuruon galejėj gautys iż  
pakaju. Tada galejo witis.

Toji mylis wjōo warginga moto-  
re. Begdama taip saw myslino: —  
Ar azs kada tikejau, jog busu tokiam  
warge ir jog turesiu gelbetis begdama  
per tamse girre?

Maryjona ne pažinojo geraj gir-  
ros, norynt tas dwarsas stowejo wydur  
gire, ba par laika giwenimo tam dwa-  
re, kai ir iżsejadowo kada in girre, tai  
wos kelolika zingsniu, o wos pora kar-  
tu buvo giroje su kuningajksztui.  
Zinojo tik tiek, jog mile kelo no dwa-  
robu buvo upę, wadinama Czernaja ku-

ri iż bału prasydejo.

Ne nuiłsynai bego Maryjona, su-  
taje wilte, jog ras koki norynt takel,  
kuryss in kur nuwestu. Wienok jokio  
tako ne usztko.

Tankej użeojo ant tankiu krumu,  
kuriuos rejkejo apejt ir wefa jeszkot  
kelo.

Ne trukus keloneje pradejo ijej  
stotis griowos ir kałnai, ka nedawe-  
tolaus begt. Turejo krejptis in kita  
szale, o ne żinojo in kur, gal wela a  
dgał in dwara iż kurio iżbego.

Wienok jaute, jog nesyartyno in  
dwara, tyktai kas kartas nog jo tol-  
nossy, ba pažino ir ant menulo, kurys  
kaip kada iż debesiu iższlidawo.

Taip buvo iżbauginta, jog szna  
bzdzejimas maženius iżpelo prydawine  
jo ijei bajme. Łaičais girdėjo bałsa  
peledos, taj nudawe werksmas kudi-  
kio, arba kitas bałsas paukščio, kuris  
wysyp ijei persystate.

Iżgirdo ne trukus staugima wy-  
ko, ko labai bijojo, ba su tuom besty-  
jom ne buvo szposu. Turejo prie sa-  
wes po taisybej druta szuni Nero, nes  
iż tasy ne butu stenges priesz pułka  
wyku.

Tuom laik maža Olga pabudo ir  
pradejo werkt. Tasys werkmas ga-  
lejo prystraukti newydonus, jago arty  
rastusy. Maryjona, norynt buvo ża-  
bai nuwargus, wienok ejo pyrma sa-  
wes tiesog ir rupynos užmigdigt kudi-  
ki. Po wałandeley kudikis apsymal-  
sino, sedo ant iżswartos ir storojosy  
užmigdigt mergajte.

Szuo atsygale prie koju, rodos  
suprato, jog rejke sawo pone serget;  
turejo pakels gałwa ir dajresy in wy-  
sawes szales.

Olga ant gało užmigo ir Maryjo-  
na pamaželi stojo no iżswartos.

Nes baisei persygado, kaip pa-  
juto, jog wiecoje pasylset, turejo ko  
jes sustygunes, ba buvo kaip medi-  
nes ir wos gal-jo pajudit. Kada ke-  
lis zingsnius padare, pradejo butie  
miklesnes ir wefa galejo paskubit be-  
gi.

Tame iżgirdo koki tai bałsa, ku-  
rys bajsei iżgazdino. Buvo tai żo-  
jas szunes ir tai paejo iżs tos szalies  
no kurios Maryjona ateojo.

Dasyprato tuojaus, jog tai ira  
wejkiak su szunim kurys ijosos pedas  
suwos. Dabartes, kada ejo apie giwa-  
ste, padwejino zingsnius ir paszauke:

— O gelbekit mano kudiki, ma-  
no maziulele Olga! — ir tai ne żinojo  
pati in ka szauksey.

Meile motyniszka prydawie sty-  
pruno, bego, kiek turejo pajegu, to-  
lin ir tolin, jeszkodama kawones, ku-  
roje gałetu pasysept.

Nero bego paskuj ija, ba ir jis iż  
girdo żojo, o norynt jis bałso ne iż  
dawe, wienok pradejo urzet.

— Tilek Nero! — malszino Ma-  
ryjona. Szuo rodos suprato, jog rej-  
ke kłausyt ponios ir apsymalsino.

Łojimas kas kartas artynosy, uos  
damy szunes laikyse pedu. Dabar jau  
ajszkei suprato, jog ne toli randasy  
newydonai.

Nero atsygrizo adgał ir wefa pra-  
dejo urzgt.

Adina pabajgos artynosy ir ne  
zinojo Maryjona kaip cze pasybajgs.

— O Motyna Diewo ne aplejs  
manes, — melde drebedama su ażarom.

Padejo Olgą po storu medziu ir  
iszeme rewolwery iż kiszeneus. Szuo

ri iżs żibeo ir buvo pasyrents me-  
stis ant newydonu.

— Nero, imk! — paszauke gra-  
fiene.

Tam tik to rejkejo. Szoko pie-  
stu ant adbegusio szuns, g. iebu uż  
gerkles jog net gerkle sutruszkoje,  
kaip rodos katynas pele.

Ingaletas szuo gulejo iższtas, o  
Nero iż dzeugsmo su uodega szwita-  
wo, ir lajzasy rodos klausie, ar geraj  
pałdare ir ar wertry pagiro,

Maryjona suprato prylankuma  
szunes, prakalbejo pora żodziu ir pa-  
gloste. Paeme wefa kudiki ant ran-  
ku ir padwejinus zingsnius, lejdosy  
tolin su dzeugsmu, jog jau wieno ne  
wydono ne teko. Nes wos pora zin-  
gnus padare, iżgirdo wefa braszkant  
szakas. Sugrizo wefa pas tajj med-  
wela kudiki padejo, o Neris pradejo  
urzgt. Jan ir zingsnius buvo girdet.  
Lajkidama parengta rewolwery żiure-  
jo Maryjona pries sawe.

Wefa debesej prasybħajwe, pas-  
dare lig szwieseu, o grafene temida-  
ma gerai pries sawe, paregejo aukez  
tai jnoduli slenkanti prie kaño. Bu-  
wo tai wiras. Sustojo ant wałandeles  
ir żiurejo pries sawe.

Neris pradejo urzgt ir tas szni-  
pukas dyrstelejo in taja szale o pare-  
gejas grafene Maryjona stowiu prie  
medzio, szoko prie ijosos, szau... das:

— Tai ir turiaw taw Latauskienė.  
Nepabegy ir tukstanti rublu uż taw-  
gaušiu.

Tai pasakes, prysyartyno suwys,  
noredamas painit, o Nero no bałsa pałai-  
ke, uż bałsa sawo szunes. Maryjona  
atkišo rewolwery, szaukdamas:

— Traukis szalin!

— Ne gazdik, ir pasyduok, —  
atsake żmogus. — Tukstanti rubliu  
gaušiu.

Tai pasakes, prysyartyno suwys,  
noredamas painit, o Nero no bałsa pałai-  
ke, uż bałsa sawo szunes. Maryjona  
atkišo rewolwery, szaukdamas:

— Traukis szalin!

— Ne gazdik, ir pasyduok, —  
atsake żmogus. — Tukstanti rubliu  
gaušiu.

Bałsas żmogaus nudawe del mote-  
ries faba żinomas, nes wienok ne ga-  
lejo pažint. Pastanawijo perseketu  
ju perkabet ant sawo szalies:

— Tukstanti rublu uż mane? —  
Gelbek man, tai taw kiningajksztis  
Petronow'as duos du tukstantu!

Tas tik nusyjuoje ir tare: —  
Kas-żin ar kun. tury du rublius. Il-  
gai ne kalbek, o pasyduok!

Iższtrauke ranka, idant grafene  
pagriebt. Dabar grafene sudrebejo  
labai. Tie żodzai iższarty par tajj  
żmogu pereme. Myslino, jog ir su  
kiningajksztu tas pats stojosy kas su-  
laje, ba ilgai iższ medziokles ne grizo.

Nes pasyduot ne norejo. Jau  
żmogus paeme ijei uż rankos, nes iże  
paszanki:

— Imk Nero!

Neris iżgirdes paliepama, metes-  
ant żmogaus, tuojs permusze ant  
żemes, dantys in spranda solejido o jis  
isz kanczios paszauke:

— Prakejtas Nero!

Dabar suprato Maryjona, jog tai  
buvo wienas iż pażinstamu kiningai-  
ksztienies tarnu.

Nes Nero klauso sawo ponios, o  
ne klauso żadnimu żmogaus, ba tai  
buvo newydonu iżo ponios o ir jis  
paties.

Prasydejo dydelis galejimas  
tarp żmogaus o szunes-szuo drasko ir  
grazejewa, rankas ir kakla.

Baube galedamas żmogus ir szu-  
ke pagieblos. Grafene jau norejo szu-  
ni atszaukt, nes wefa apsymalsino agie-  
sawie ir apie kudiki sawo. Paliko szu-  
ni baigent żmogu draskit, paeme ku-

diki no żemes ir użsusukus pradejo  
ejt. Olga pabudinta żoju szuns ir  
ryksmu żmogaus, pradejo werkt. Ne  
temino jau ant werksmo kudikio, ba-  
jau ir taip liko susekta. Iżgirdo we-  
la skalijima szuni ir kokius rinks  
mus iżs ko labai persygando, ba kas  
karta artynosy.

Myslidama tik apie sawo ir Ol-  
gos gelbemja, dajresy, in kur cze ejt,  
kad greiczeu prasysalit.

Kada jau szuo żmogus użede, pra-  
dejo Maryjona szaukt:

— Nero! Nero! — Tas kłansya  
mas bałso ponios, pamete bajgenty  
żmogu, adbebo pas sawo pone, kuriir  
szen ir ten puolinejo, kad surast koke  
norynt kawone.

Szuo kąp kada pakelinejo gałwa  
auksztin, ba żoju szunes kas kartas arty-  
noscys.

Olga apsymalsino o ne trukus  
użmygo ant ranku motynos, kuri kas  
kartas grejceus hego.

Zeme buvo kałnuota ir daug a-  
kmieni gulejo. Ne trukus rado Ma-  
ryjona auksztu szrios grawiow iżtuojs per  
sywem wileze radimo kokios urwos,  
kuroje gałetu pasysept. Ir usztko  
ne trukus iższkira pezziure kieto uolo  
o kad żoju szunes ir bałsai żmoniu  
daejtynejo ijos ausu, inėjo ir urwa  
ir pasysept.

Pazino jau dabar, jog begt tolin  
ne spasabos, ba jau bałsas zingsniu  
artynosy ir blizgejo no żibintes.

Padejimas ijosos buvo werkmin-  
gas, newydonaj byle wałanda galejo  
pagriebt.

In kur butu ejus? Kałnas buvo  
status kaip sieni, ne spasabos buvo per  
sygaut. Tunodama tojo skile, atsydu-  
so;

— O, Motina Diewo! gelbek mane,  
jago cze iżraiga mano giwenimo!

Pagulde kudiki ant żemes, o szuo  
nesitruaki nog ijos ir atsyguli szale  
kudikio.



F. A. RICHTER & CO.,  
310 Broadway Street,  
New York.

PAIN EXPELLER.  
Galite gaut pas J. H. Hagenhuch,  
Mahanoy City, Pa

### Del wusu zinios.

Daugumas Lietuviu iš wiszali Amerikos, nežino adresu pas Jo Mil. Ku. Dr. Juodysziu, tai sziecze pasytalpina:

Rrv. Dr. M. Juodyszius,  
152 North 10th Str.  
Brooklyn, E. D. N. Y.

### GIWENIMAI SZ WENTUJU

PAR  
KUN. P. SKARGA.

Iszduoda p. W. Dynewiczus  
532 Noble Str. Chicago, Ill.  
Ira tai labai dydele kniūga su pukais skaitimis, lenkiszakai o tik kasztuoje:

prastai apdarita \$ 8,00.  
In skura 4,00.  
ir zalafti krasztai 5,00.

Kožnans mokantis lenkiszakai, pri-  
wało ta kniūga užysrasił, o tures  
skaitimu inwales.

P. Dynewiczus iždoda ir  
T v o o d .

kiom historyjom o tiktai ant metu  
kasztuoje 1 doleri, - iszaina kas ne-  
dele po 16 puslapiu pukaus druko.

JAGO ATWAUOSY IN MAHANOY CITY  
tal paregesy ant tango lietuviška paraza

Lietuviška S  
.... S A L I U N A S ...  
Tuojs iniekis in wyd o rasy tykra Lietuvi

-:Juo.: Szukajti:-

Kury turys gerymas ir pulkis cygaros. O  
kas nory walandole nestrukt, tai ir  
Bilardas Del Zobowos dec-91

.... PUJKUS SALIUNAS....

P. - NAWYCKO,  
MAHANOY CITY, PA.  
Kas užjene datire pukaus prymimo.  
Randys ir pulk. SALI de mytngu ir balu  
Wysy meginkite pas Nawycaka  
atsylankit o to nesygajlyste. dec-91

DYDZEUSES LIETUVYSZKAS  
-\*\*K-R-O-M-A+S\*-

Antano Danisewiczeus  
MAHANOY CITY, PA.

Wyskogausy, kaip tenai nukelausy,  
Mitai, mesos.  
Cukras kawos  
Ir, wyskoko, gauva taworo,  
Kožnas pagal sawo nero.  
Kožnas zino kur, givona,  
Tai to ne rejk sakit, gana.

Taipos-gi pasameno ka  
rietas ant  
WESELIU,  
KRYKSZTIN  
SZERMU.

Ne ejkite pas kitus, tykai pas  
sawo gera pazistama.

Shenandoah ir Mahanoy City  
usdzejom dydeli skłoda kurfame tal-  
pinasy wysoki grabai

ir drapanos rejkalungos det padajdo-  
jimo nebaszniku. Pujklos karletos  
det samdinimo. Wysada su taja rej-  
katajs prasom pas mus atsyankit.

MILAUKAS ir SUNUS  
108 E. Center Uli Shenandoa,  
arpa W. Traskaucka  
527 W. Center Uli,  
Mahanoy city PA

### Zines wietines.

Szwente weliku grazei  
praeio. Nobažensta buwo la  
bai puiki. Iz subatos in Nedele  
Weliku Kareiwei Sz. Jurgio iz  
Mahanoy Plane ir witinei laiki  
sargo prie grabo per cieła nak  
te.

Niekur taip puikei Lietuwei  
nesyelge kaip Mahanoy City.  
Tai gaii pripažint kožnas.

— Apie Mahanoju tokis dar  
bas kaip ir wisur. Tris breke-  
lei ne dirba, o katrie dirba tai  
tikt po 3 dienas ant nedelos.

Katrie tikt Roczester alu pi  
ko ant szwentes tai buwo  
sweiki kaip krienai o ir po  
szwentei ne dejawo, o katrie  
geri srutias, tie neizypagirios  
igi prawadu nedelej.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

### Zines del Lietuviu.

Jago kas ne turi darbo ir no  
ri in kur wažuto, teguł niekur  
ne wažuoje kaip tik in Walsti  
je Nebraska in miesta Omaha.

Jau no senei girdejome jog  
Szenedrije užsydejo Draugiste  
Sz. Jurgio, kuri turi Charter'y  
per suda pawietawa ižduota, o  
kuri turi suwirs 60 sunariu.  
Toji draugiste ne tures juostu  
tuk kardars kurius segsys  
ant krutines. Kaip tai butu gra  
žu, kad tai butu ant pawidało  
Mahanojans ir Plenies karei  
wiu o ir tokias mandieras ture  
tu.

Ira tai labai gražu jego Lie  
tuwei riszasy in kuopoles.

Kaip girdejome, tai n. And  
ziliuskius

apims wieta reditojas p. Jo  
nas Szulupas, kuris jau persyke  
le in Plimoutha - ir da kitas ne  
senei pribuwias iž Lietuviu.

Kas už priežastis tosios parmai  
nos, tai mes ne žinome. Mes izs  
sawo szales welinan ka no-ge  
raiso pasywedimo „Vienybei.

Laikrasztis lenkiszakas, Ku  
ryerPolski" iszeynantis Milwau  
kee, patalpino sawije, buk Chi  
cagoje Lietuvi ketina paro  
dit teatra, „muszti po Gru  
szwaldu" ir tai ketina butie py  
mutinis perstatimas lieuwiszko  
teatro ant swieto. O-gi ar apei  
tai ne žino, jog uszpernai atsi  
prowino du teatrali kone wien  
laikai Mahanoy City ir Plimo  
ute okurie pukais nusydawe ri  
apie tai buwo gorsinta ne tikt  
lietuviuose laikrasztuose

Ameriks ir Prusuose nes ir an  
gelskuose, o apie ka gal Chica  
gos Unijotai nežinojo.

Kialiszkas filozofas.

Kokis tai Lituvi (?) iž Bos  
tono, patalpino „Vienybe" graudus  
werkimus ant Bosto  
niuzkiu Lietuvi, ipacis ant drau  
Sz. Kazimiero o ir uždreski mu  
so laikrasztis „Saule", buk jau  
newos tas laikrasztis szauke  
lietuviis in apszwies ir kad mo  
kintusy lietuviuose skaitit, ba  
jago užmirsztu, tai lietuviuose  
laikrasztuose neskaitit. Weļa jog

„Saule" talpina sawije pasakai  
tes, ka da kiules gandidami pie  
mens pasakojo. „Saule" nieka  
dos nebuwo priszinga moksliu  
in ne bus, tai tmae turi pie  
niszak filozofas didele klaida.

Kas kiszasy patalpintu pasake  
liu, tai tosios didesne nanda  
dei skaititoju atnesza kaip apie  
kad talpintus apie astronomije  
apie M. Koperninka, apie Che

mije ir tt. Kožna pasakaite turi  
sawije pamokinima. Jago to  
sios pasakaites ir wišokios sak  
mes ne turetu syvete wertes, tai  
tokis Krasickis, Šasieca ir ki  
toki rasztininkai ne butu ižda  
we dydelu kaiunig su wišo  
kiom pasakom. Wełka ar ku  
ningas Totorius butu perdejas  
isz lenkiszko pasakelos, ka wa  
dina Lietuvi „pelukes"

Wysy lietuviski rasztijoje  
ne wiena karta ſrimine, idant  
rinktu sakmes iž lietuviszku  
padawimu. Jago jau tosios pa  
sakos ne turetu jokios wertes,  
tai ir kituose liezuviuose nes  
rastu daugibę kuningų su pasa  
koms. Posyrod, jog tasis iž  
Bostono piemen zkasfilozofas  
ilgai gane kuke, jog apie pasa  
keles daug žinių ai gał ir Kry  
lowass, Puszkius ir kiti, ka ra  
sze pasakeles tetojo genit kiau  
sles, jago tiek wysokiu pasaku  
pirasze.

Jago nori žinot kialiszko  
sztamo filozofe, tai „Saule" ira  
pirmutinu lietuviszku laikra  
sztui ir daugiaus turi skaitito  
ju, kaip kiti laikrasztie o jago  
daugiaus turi skaititoju, tair  
ira geriausiu.

Wysy laikrasztis dings ir wi  
saip mainisys o „Saule" no ap  
rinto kelo ne ižsyszalins ir  
taip szwies, jog tokiu kialau,  
kaip ira filozofas piemeniszakas  
iž Bostono, szerus swis ir akis  
degens.

Jogo kas sergate, ir turte užysse  
nebusi ižga, ir nusydiukite in apte  
ka ponos Hagenbich, Aptekojie ir  
takros Lietuviwas daktaros

koris gera, greitai ir piget gido.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli jauni wi  
rai iszkelawo in Sheboygan  
Wis. ant darbo, kur turi sawo  
bodes, o kuriie atrasze, jog ten  
darbo ira inwales.

Iz Mahanojaus keli

Petro  
darba  
n. paw.  
ai Ka  
. 300 r.  
Starap.  
os Jur  
. 950 r.  
riszke,  
ze Juo  
ng. ant  
  
paw.  
audyn  
r apast  
1000 r.  
w. su  
ajczió,  
  
Kwieti-  
giwena  
rija su  
zkados  
buwo  
  
1. paw.  
s Bar-  
10 rub.  
ER GU-  
  
Joha-  
Kidulu  
i. Les  
, 38 m.  
Fr. Iz  
  
o Szu-  
paw.  
edibos  
s Ag-  
Kazio  
asysza  
reika  
artino  
  
alikas,  
idant  
ku pe  
  
OS  
  
Sere-  
parako.  
i o kelt  
padare.  
  
varpa w  
Ostrom  
7 kudi-  
nde ke-  
apsy-  
rjani  
z kuriu  
i dabar  
  
iskupa  
i, buwo  
skowisi  
rado pa-  
nsekra-  
Filadel-  
uje bis-  
mlemas  
aus bu-  
e trukus  
nes pir-  
ina, kur-  
ziuri ant  
- "Wisy  
curis, ka-  
fufa, nu-  
susztaki  
tolt af-  
zus we-  
sakti de-  
atsyto-  
biskupo  
pa-haimi-  
susjudi-  
kakklo ir  
sunu bts  
emi ciela  
u azsarov  
tiek tame  
  
abrang  
kumpani-  
gabeneim  
in Europa.  
ne trukus  
enitu Wal-  
ro. Papraszeu

rio, nes taip smarkej pastate  
ant baro alu, jog net lubos ap-  
tiszko, ir suskambejo pleczkos  
ir styklai užbaro. Ižgeres pa-  
klauso, kas cze per kliimas?  
o jis ant to: — Palipek auk-  
sztin trymis trepais, tai pama-  
tis.

Užcypinėau auksztin, ir ka-  
paregejau per prawiras dures? —  
— Sžtai dwi misiutes wirus  
skapina. Asz tai paregejas,  
lejdausy trepajs žemini, kad ir  
mane ne nutwerty. Tai mato  
te koku bobu turyme o da wie  
na grynorka druta kaip kume  
le, kurios rastinukas Lietuwo-  
je keules gano, e sziczon du-  
ksta kaip drigniu apsyedus. —  
Ir tai ne tik tos dwi bobos to  
kio budo nes ir kone wysos to  
kios, ba kaip tik pasvare, ta  
da paduksta ir nez. ka daro.

O ijus, moters verslai ar-gi  
tais gražu taip dary? prysiū  
rekite i pankszelius, kaij jie  
pujkei elgegy — in karwe  
lius, kaip jie poroje sutykime  
giwena, o ijusturyte prota žmo  
giszka ir taip keuliskai siau  
czete.

Iz tykro, tos bobos turbut  
dusios ne tury, ba iz bobu ne  
ira ne anioju ne welniu, — tur  
but kaip numyrzta, tai kaip iž  
maiszes kwapsa iszejza ir po  
ora iszyskłaido, ba kad turetu  
dusze, tai ir Diewo bijotu. Pa-  
syrodo jog ir ne ant pawejkslo  
Diewo ne sutwertos, ba ar-gi  
boba in Diewa panasz?

Iz tykro, izs wysu bobiszku  
apsyjumu, ne gali iju prie žmo  
gas ligint.

Wienam miete kokis tai  
Lietuwis, ary karczema o ku-  
ria pyrko uz paskolinus pyni-  
gus. Ant įango Lietuwiszkas  
paraszas. Tojo szinkoreus pa-  
ti taip sujunko su tuom pusi  
liuk, joc.

Gera tokis pusingi  
kai, jog karczema ižs puses ir  
boba ižs puses. Szwento Win-  
cento diena tai taip nerszery  
jog net du wiraj girdejo; o kas  
ritas kele toji bobele anksti su  
tuom bulum ir karczemo ašla  
mazgoje, o gał ir ant aslos sziu  
roje.

Jau tai tury butie taisybe,  
jago wysy wiraj kaip in buba  
musza apie tosios bobos ir to  
kumelo darba. O gał ir ne bu-  
tu supratia, kad tasai kumelis  
ne butu turejas nułaužta szlun-  
ba ir ne butu namieje gidesy.  
Tai be-sergent taip sujunko.

Kiba toji boba ne ejna ne in  
bažnicze, jago drysta sawo wi-  
ri apgaudynet.

Anti Waterburyje wienas  
wajkinas su neteisju popiery-  
niu pyning žida prygawo, o  
dabar wełta kakis tai kitas ki-  
trulis pyrko no senos bobeles  
małku už 4 dol. in dawes 10  
dol. neteisju pynig, nes likos  
susektas per žemski ir paimtu  
in koza.

Kitas wełta wajkinelis buvo  
persales fabai o gał toke szal  
wes liga buvo apensus, tai waj  
ksztiodamas po lietuwyksas  
grynczes jezkojo gidnoles i  
dant suszit, bet ne usztiko. In  
kelinta paskui diena, kakis taj  
Ayriszis sziajope-kur dyrba,  
suzskele tajai wajkineli.

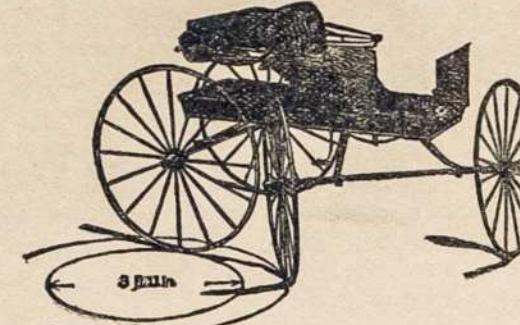
Tai ir wyskas iż to miete.  
Szeip tenais gerai ejnasy o  
ipacz def tu ka "Saule" skaito.  
— Tie-gi, ka tojo laikraszto  
ne skajto, giwena kaip szunes  
ir ne tury Diewo padejima. — Ir  
tikekite man, wiruczej, jog ko  
žnas, katras skajto "Saule," ir  
mulowe skaitit, taj dydele ne  
rymaste buna apimtas ir nie-  
wietos ne randa.

Asz duotau roda gereuse  
o ir recepta, kaip bobas ižgredit  
iz karszto.  
Kas diena rejkje duot ižgert  
po puskwatierke uksuso (acto)  
budit anksti ir ragint prie  
darbo-grynczes lucbos, o ja  
go reikjet ragint ir jago żodź  
ne klausuo, tai su wyrwgal  
— Jago ira labai karszta

# HAVE YOU A HORSE?

DOES HE SHOW SYMPTOMS OF SPEED? WHY NOT ENCOURAGE HIM? HITCH HIM TO THE GREAT SUNOL CART. MFG'D ESPECIALLY FOR EXERCISING AND SPEEDING.

PRONOUNCED BY ALL HORSEMAN TO BE THE MOST PERFECT SULKY CART IN USE. WHALEBONE STOCK. WEIGHT 75 IBS. AGENTS WANTED. OUR BEAUTIFUL ILLUSTRATED FREE. CORTLAND WAGON CO., CORTLAND, N.Y.



For fifty years carriage makers have tried to invent a "short-turn" vehicle that would not be a "turn-under." Success came with the invention of

## The "Bartholomew" SHORT TURN Wagon.

The short-turn device and the other merits, of which there are many, are described in an illustrated catalogue, which, with address of local agent, will be sent free to any one.

THE BARTHOLOMEW CO., CINCINNATI, O.

Tai ir bus gana. — Be to:  
Wrai! Kodel jius miegate ir  
ne duodate jokio telegrafo in  
mane. Ar gał ne turyte poros  
centu ant gromatos? To neti  
kiu, ba muso wirai wysy prie  
ne zilos.

Na taj ir wyskas.  
Taradajka, wysu dede.

...DYDELIS...

## ATY DENGIMAS

Drapanu kromo.

rejke rupintys, idant kunas zi-  
deta melinom lilijom ir ka-  
pradeda nudišt, węfa atnaujnt,  
o kaip atnaujint? tai zinote ga-  
na geraj. Mesos ne duot walgit  
par 2 nedeles, tyktai rugine  
koscze. Tada karsztis apges ir  
ne zilos.

Na taj ir wyskas.

Taradajka, wysu dede.

...DYDELIS...

## ATY DENGIMAS

Drapanu kromo.

Dabar intalissme dydele kran-  
drapanu galawa, lej wiru ir waj-

lum ant atyko ałasus pas Rude-  
ry, kur usztruko igi 8 adnaj  
wakare. Toji kumełbobe nau  
dodama iż to nebuwymo pagrie-  
be nekuruos dajgtus tai ira  
krajecius ir 114 dol. ir su tuom  
kumelis nusydawe ant dipo,  
nusypyrko tykietus ir cu!

— Žmogelis parejas nomo ir ra-  
des tuszczius kampus, paeme  
dede, nusydawe ant dipo, pa-  
klauso in kur toke ir toke po-  
ra nuważewo, o dažinotas sedo  
ant trejno ir lejdosy in Spring-  
field, Mass. O kad buwo tie-  
duo pabeglej ne atsyaswejkinia,  
tai jiems ne pasyseke, ba kada  
ataważewo in Tririwi užtyko  
boba su kumelu. Tuojaus  
dede paeme abudu nugabenio  
in Springfield ant uakwines  
kura kamaraite už geležiniu  
sztangeliu pataplyno.

Žmogelis ant ritojus ateme  
sawo dajgtus o ir pacze, def  
kurios kaip girdejai dawe pu-  
setyna pajaminiama, jog gilej  
atielie ir net kaulai braskejo  
o Andriku Cynioni palejod.  
Jis tury 22 metus, paejna iž  
gmino Jezierawo.

Ir da wienawatna porele  
randasy tam miete, to paczio  
grynce buna Jonas Anczio  
kajtys kurys tury pacze Li-  
tuoje, o in cze atsybadoje 6  
menesj adgał ir pabuwas  
niekier pas iżsjezt tik mues-  
gina no meszkoas ausies, idant  
kirmelui ne pryspjutu. Tokios  
tai naujenos tam miete.

Asz duotau roda gereuse  
o ir recepta, kaip bobas ižgredit  
iz karszto.

Kas diena rejkje duot ižgert  
po puskwatierke uksuso (acto)  
budit anksti ir ragint prie  
darbo-grynczes lucbos, o ja  
go reikjet ragint ir jago żodź  
ne klausuo, tai su wyrwgal  
— Jago ira labai karszta

— Jago norite gero  
IR PIGIO CEIKI ANT SZE  
BIU IR KITOKIU MOTERY-  
SZKU DAIGTU

THE BANDY BUY THE BEST  
WIND ENGINE

The Band Y is the result of  
twelve years' experience in  
the manufacture of Wind  
Engines, and contains all the  
features of a first-class en-  
gine. Send for description  
and prices. MANUFACTURED BY  
BARLOW & YOUNANS,  
GALESBURG, MICH.

RODIKLE DEL SKAITIŲ "SAULES."

I Jago nori apie wiski žinot ir turele pnicku  
skalini, tai užysgrasit "Saule," nes tuejus už-  
mekil ir rokukis nog nos dienos, no katraj  
gavos užysgrasit.

II. Jago siužetas, tais grąmatose nurod-  
tavok, ba jago pazzus plynigii pnytos grotas-  
tovas, tai mes esame zinoti, ba dabar ant pacz-  
tovas.

III. Jago nuroki ant paczto „moni e order“  
arba, postol not, iži ka twita indek in grąmatose  
ir ne registravok, ba jago pazzus plynigii o mes be-  
to kwito ne galline gałtyning.

IV. Jago grąmatose ka nori dažinot, taj pri-  
siusis minas uz dencu paczini ženkli (stem-  
pa.)

V. Ne duduwo tālūkstas klimat, ba koñnas  
gall sawi laikrastis nusprukt.

VI. Pnytos grotas sawi keliu dolejant ir nusprukt  
maztis ir grotas grotas.

VII. Jago katraf pnytos grotas sawi adresas, taj  
gel padroda ir sena butine, kur priesz tai givno.

Jago norite gero

IR PIGIO CEIKI ANT SZE  
BIU IR KITOKIU MOTERY-  
SZKU DAIGTU

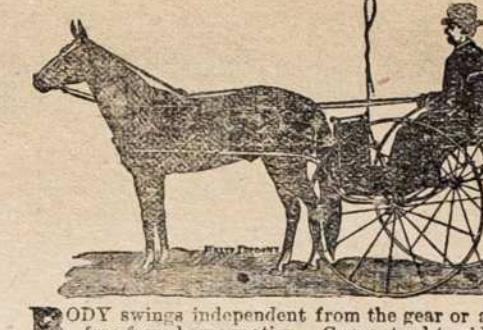
Kai po tā Skrybelu,....

Moteryszku pancekzu  
IR WYSOKIU DAJGTU,

kokiu tuk kas nori. Ejkite pas

M. A. Dillon,

104 & 106 West Centre Uli.,  
Mahoney City, Pa.



BODY swings independent from the gear or axle, making it absolutely free from horse motion. Guaranteed to ride as easy as any four-wheeled vehicle. Gear all steel and wrought iron. Seat can be raised or lowered without removing bolts, so as to adjust to heavy or light weight. The best looker, the easiest rider, and the best selling vehicle in the world. Manufactured by The Buckeye Cart Co., Charleston, W. Va. Construction covered by Ten distinct patent claims. Write to manufacturers for prices and terms. Buckeye Cart Co., Charleston, W. Va.

Jago nrojus pas liuzkuo pyrk, o nores  
labai alygert užjekle in antras dury

FRANK WHIRITY

Gerause arieka parduoda po

50 centu usz kworta. 6-8-91-2

Scientific American Agency for

PATENTS

CAVEATS TRADE MARKS DESIGN PATENTS COPYRIGHTS, ETC.

For information and free Handbook write to

Mr. J. A. Semis, 104 Broad St., New York.

Offices open for securing patents in America.

Every patent taken out by us is brought before the

public by a notice given free of charge in the

Scientific American

Largest circulation of any scientific paper in the

world. Splendidly illustrated. No intelligent

person can afford to be without it.

Price \$1.25 per month. Address MUNN & CO., Publishers, 31 Broadway, New York.

Adjustable Extension Stand.

Stuttgart, 6,000 tons

Oldenburg 6,000 "

Münster 6,000 "

Darmstadt 6,000 "

Gera, 6,000 tons

Walsztino, Kas 14 dien tarp Bremer o Baltimores

## Lietuwiszkas pasakorius.

Pasaka

APIE KARALAITI WARGUTI, SZUNTI LOJUTI, KATINELI NIUAUKLELI IR APIE APRAGANITA ZIEDA.

[Pabaga]

Jonas apzbraintas aukse, ant puikaus žirgo, prijojo prie karalaites, ir žiuri in akes....

Karalaits apkaito karj žari je.... akes nuleido ir tare ne drasei:

— Dowanok, wire, kalte!... daug per tai nukencie, daug graudžiu aszaru izslieja — nog tol busiu del tawes prišanki ir milesiu igi smert!

Jonas dawe persypraszt. waiskas iszniko, o gwentosei, stalicis apszauki Jona karalut. Nusydawe po tuom in pačioje veļa prasydejo biesda toke, jog ne auses gridejo ne akis regejo. Ant ga'o pradejo szaudit ant wiwatu, o kad no turejo pakulu primuszt parako in kiszo mane pasakoriu kaip szow, tai net at meti mane in Amerika ir ta mano atitikniškai patalpinai "Saulėje." Wienok ant to apskritu ne pastlauju ir da viena porinu.

## PASAKA APIE Petra Bude.

Buwo saw mužikas, tikras warkzas, taip wisame ne glikningas, jog ko-nio paties užgimimo, ne turejo faimings wałandeles, kaip tikt nuo tinei kentejimai žmogeli persekojo ir kankino.

Da butu puse bedos, jago niekam nesyeiki, tai ira niekas ant dirwos ne dereo, gtwulei niko, — ne kaip ant tu patrožiu ar tai buvo uszkereta, ar Diewo korone, gawo pacze ragana, tokia netikuse ir grizele, jog turejo tikri kanke gwenime, sunkei dirbo, su werksmu poteriawo Ir ne galjo nieko nok Diewo iszpraszt, — skurdo ir skurdo.

Kas kartas didesnis wargas spaudi, o cze waiku szeszetas, ne turi kuom maitint, nfeko o nfeko grineje ne, turejo.

Niekam nfeko osakidamas, norint labai waiku gail-jo, nemet grineze ir Isztranki in swieta, kur jio kojos nes.

Ejna saw Bude, ejna tr in kelinta dtena iszejna ant dideles ligumos, žiury — o ant akmenio sedi senukas žitas ir Isz ragelio tabaka'usto.

— Tegul' bus pagarbintas — tare Bude nusiemtas kepure.

— Ant amžio! — atsake senukas, — in kur Diewas weda?

— Nežinau, — kur Jio szwenta noras wes! wargas ižgujo mane iz grincios, meczau pacze ir waikus ir noretau pas ka bernaut, tai norint tkst uszdrbtan del paczios ir waiku ant malsto o ne tekus veļa traukt in swieta ant naujo uždarbio.

— Jago nor! taif primukie dinstas pas mane, užmokesči toki gaust, ko ki busi wertas.

— Tai gerai senali, o ar toli tč cze givien?

— Ne toli, bus apie szimta žingsniu.

Bude apstdairi aplinkui ir tare:

— Nu-gi kad ne matait kaip tikt akimis gal'uzmest.

— Ne matai, ba da mano tabokeles ne usztraukei, te usztrauk žup-snt!

Taf kalbedamas, senelis iszkrate iz ragelio ant delno taboko, Bude emi župni, usztrauki ir nusiciaudi.

Szital, rodos no aktu užlangadas nupole, paregeo no tol putka grincio, kluoneli, twarta, szulini, gil-wulus ir wiska kas tikt prie ukes rekejo.

Pradejo Bude bernaut, art ir acket, set jewus, pjaut tr kult ir ne pasjuto, kaip metas prabego.

Tarnawai par cieła meta gracie, imk uždarbi ir lelaku swieka su Diewu — tare senti paduodamas Budei mažuka staliuka sudedama, — kaip noresy walgit, ar ka kita pawatgidint, szteip jin pasistatasi, ir tarsy:

Mani staleli,  
Duckie walgelei,  
Def aksano ir troksztantio,  
Def tč badejusto ir praszantio.  
Bude senelius padakejavo, atsy-wiekinio, paemi sawo staleli ir už-

dejas ant peezu skubino namon.  
Nuejas keles miles pasitinka ubaga ir talp jian pagadlo, jog pastanawijo megint stalalo ar tas tčsyplids. Pastate staleli ir tare.

Mani staleli,  
Duokte walgelei,  
Def aksano ir troksztantio,  
Def tč badejusto ir praszantio.

Aktmierkeje buvo pristatita wisku piukui walgiu ir gerfmu piukiuose suduose!

Bude su ubagi sedo, persyžegnojo, pawalge ir kada pŕsige wiso ir midaus, wela wiskas no stalelo din go!....

Ubagels už czesni padakejavo ir sawo kelnu nutraukti.

Jr Bude skubino namon, o myslino nuolatos kaip patt ir waikai tčbadja pŕvalgiu in wales, o tč bus gerfau apsyredzia, bu nerekes pyningus ant maisto tčduot, tada ir patt nuolatos ne grauz, kada bus pawalgius.

Kadi taip myslina ejniant keliu, dawe su kojne akmeni. Žiuri — o cze pakale stovi swarli karzemba ir zidines užbegias už aktu pradejo kwiest in karzemba.

Sauleli jau leidosy, židas buvo melius karzemeli da meilesni, kaip gi oce ne užbeit ant nakwines?

Uzjelo — gt, ir kada židas pradejo sawo ariekie girt, atsaki jiam Bude, jog ne reikalauje ba turi szita staleli, kuris norint ant pažiuros nekas, tai jis fra labai brangus, jog už nėra jis ne adatuot, bata ir ta gali su juom padarit.

Ir apsaki apie wiska zdui, o tos ant to:

— Nu, tai tam stalelis duoda wiňa ir midau nes kam ne gert ariekos? juk as duos ant bargo!

Ir kaip palejo žmogelis toku sve tinguma atmet? — dawes prisigundut, ir gere stikeli, antra ir trecze, užysuko jiam gawole, padave židui staleli ant padējimo, o pats ant grino suo grītu ir užniglo.

Zidas dasektas tuojuas gerowes stalelio, nubego pas staroliu, liepi padarite kita su wiši panasū In ta, ir kada ant ritojus atsikli Bude, wetejo hoeno stalelo gawo kito na žido o bijodamas židas, idant Bude ne megintu stalelo, dawe pora stikeliu ar:

Kos ir žuviu ūkiūliu, potam Isz karzemba iszprasz.

Paras Bude namon labai džiauges pamatas pacze ir waikus; tuojuas liepi apszwarti grineje, apsakidamas apie geribe sawo stalelio, o patt ne trukus užsudyme pas sawo katininus paskywest ant bankieto.

Susirinko daugibė uszpraszitu, wy sy ant suolu ir usfani susedo, o Bude sawo staleli widurje pastate ir tare;

Tolaus bus,

— Tegul' bus pagarbintas — tare Bude nusiemtas kepure.

— Ant amžio! — atsake senukas, — in kur Diewas weda?

— Nežinau, — kur Jio szwenta noras wes! wargas ižgujo mane iz grincios, meczau pacze ir waikus ir noretau pas ka bernaut, tai norint tkst uszdrbtan del paczios ir waiku ant malsto o ne tekus veļa traukt in swieta ant naujo uždarbio.

— Jago nor! taif primukie dinstas pas mane, užmokesči toki gaust, ko ki busi wertas.

— Tai gerai senali, o ar toli tč cze givien?

— Ne toli, bus apie szimta žingsniu.

Bude apstdairi aplinkui ir tare:

— Nu-gi kad ne matait kaip tikt akimis gal'uzmest.

— Ne matai, ba da mano tabokeles ne usztraukei, te usztrauk žup-snt!

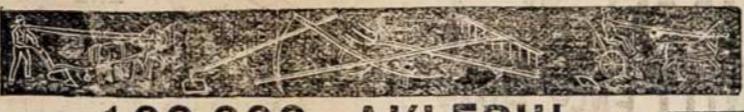
Taf kalbedamas, senelis iszkrate iz ragelio ant delno taboko, Bude emi župni, usztrauki ir nusiciaudi.

Szital, rodos no aktu užlangadas nupole, paregeo no tol putka grincio, kluoneli, twarta, szulini, gil-wulus ir wiska kas tikt prie ukes rekejo.

Pradejo Bude bernaut, art ir acket, set jewus, pjaut tr kult ir ne pasjuto, kaip metas prabego.

Tarnawai par cieła meta gracie, imk uždarbi ir lelaku swieka su Diewu — tare senti paduodamas Budei mažuka staliuka sudedama, — kaip noresy walgit, ar ka kita pawatgidint, szteip jin pasistatasi, ir tarsy:

Mani staleli,  
Duckie walgelei,  
Def aksano ir troksztantio,  
Def tč badejusto ir praszantio.  
Bude senelius padakejavo, atsy-wiekinio, paemi sawo staleli ir už-



100,000 AKI ERIU.

Pats sawe žauminga darykite per pyrkima dyrw u  
.: Hofa Park ir Pułaski :.

Raszikite taipos-gt naujo kalendorius ant 1892 meto  
Naujas Metas užtiko mus židantiam buwymu, kokiu praeju to  
kiu metu ne buvo.

Daugmetine muso proce kolonijose, prydave dasekima,  
jog galime naudot ant gerausio ir tolimesiu tčsyplidu mu  
so kolonizaciju.

Def-to kožnas pryausdau prysjaust ant pryersterysti pasy  
ciedzim, idant galetu pyrkty dywros muso kolonijo ir kitu ant  
to pykalbinetu.

Szendien dzegesys szmatj familiju muso prirkiniu ir da  
keits szintus galime apžiuret pujkiom farmom.

Duodame twirta žodl, jog turyme da dywru in inawles. Pre  
ke ir mokeszey (taxai) suwls maži fr ne sunkus pryaumaj.

Prasome in mus atsyszaukt kalendorius ant 1892m. o tai  
pos-gt jago kas parejkafas mapu ir aprasimui apie muso dy  
was. Adresuokite tai:

J. J. HOF LAND CO

119 W. Water Str. Milwaukee, Wis.

IZRAELUS + ECKRODE

GEAEUSES BALBERYS

416 West Centre szale Zablacko, Mahanoy City,

Su kožnu ka no pujkeuse apsyjina.

6-8-91-2

Ar nory turetie pujke szlebe?

Nuejklite pas CARLEY'S

ten ganekite ir kitokiu paredu moteryszku

21 West Centre Ulicze

6-8-91-2 Mahanoy City, Pa.

Pas manepigeuse kaip pas kitus.

## Wienatine tykrai Lietuwiszka Drukarne

## AMERYKE.

LOCNASTYS

D. T. BOCKAUSKO.

Mahanoy - City, Pa.

Drukawoje wysa, kas tik ko reikalauje: iszskirent laik  
raszli "SAULE", drukawoje:

KONSTYTUCYES DEE ORAUGUSTIU WYSOKIUS TYKETUS, KWITUS, GROMATAS  
PRASZANTES ANT WESSELES, WYSOKUS PLAKATUS GARSYNANTUS BALU, O TAI  
POS-GT ATUS PLAKATUS APIE KUPCZISTE GRASUS TYKETUS SU WARDU IR PRA  
WARDE.

Darbas buna pukiei padaritinas o pigenu ne kaip kitur.

NE UŽYMEISKITE BROJE APIE SA-WO WIENĘZMI, KURYS NOY DĘJUSTARNAUT



## The Celebrated Hendricks Baling Press.

FOR  
BALING HAY, STRAW  
AND ALL BALABLE  
MATERIAL.

DALES FROM 175 TO 300 POUNDS  
MADE WITH THE REGULAR SIZE  
BALERS.

Over 30 in General Use within 10 Miles of the Factory.  
FROM 7 TO 15 TONS AN AVERAGE DAY'S WORK.

HOOKING BANDS WITH CLOSED DOORS AND OTHER PATENT  
IMPROVEMENTS OF LABOR SAVING AND RAPID WORK.

PATENTED AND MANUFACTURED BY

D. B. HENDRICKS, KINGSTON, N. Y.

JAGO TAU GELE WYDURIUS  
meszlungis trauke ranka ar koje,  
JAGO TURY DIEGLUS, TAI  
nuwejkte in apteka pas:

HAGENBUCH, IR TRASZIK

Hagenbuch Cholera Mixtre

Bonkute kasztuoie 50g.

Niekur ne ejkite pyrkty gidiolu kaip

tyk in ta apteka.

5-8-91-6

O - G'I A L U S!

Niekur taip gardžiu alans ne atsygerys kaip pas

J. M. MILUCKA

Mahanoy City, Pa.

Alus geras o ir styklai milžiniskzy,

eike gero wiro kad du galetu ižgera

Arieka tykrai rugine. Tyk pamiegke waikia

Cygard gery wysados, Ba paejna iz Turkijos

dec 1890

Gerause užejga pas

TOBIAS - GEARHARTS

ant kampio Main ir Centre sklep.

Mahanoy City, Pa. 6-8-91-2